

2019-01-24

Regeringskansliet
Miljö- och energidepartementet
m.remissvar@regeringskansliet.se

Förslag till förbud mot användning av gödselmedel som innehåller ammoniumkarbonat

Ert dnr M2018/02659/R.

Jordbruksverket har beretts möjlighet att yttra sig över ovan rubricerat förslag.

Jordbruksverket avstyrker den föreslagna formuleringen av 3 a § förordningen¹ och föreslår istället att lagkravet formuleras enligt tidigare förslag från Regeringskansliet (dnr: M2013/1745/R): ”Gödselmedel som innehåller tillsatt ammoniumkarbonat får inte saluföras, överlåtas eller användas.”

Motivering

Vissa organiska gödselmedel kan naturligt innehålla små mängder ammoniumkarbonat, men vi anser att det är orimligt kräva en redogörelse av detta innehåll i alla gödselmedel där det naturligt skulle kunna finnas. Det är betydligt enklare för tillverkare och tillsynsmyndigheter att hantera kravet om det gäller tillsatt ammoniumkarbonat.

Vi anser att den svenska översättningen av direktiv (EU) 2016/2284 (takdirektivet)² i bilaga III, stycke 2 och punkt 3 inte är korrekt, vilket medför att lagtexten som nu föreslås är onödigt strikt. Den engelska texten lyder:

”Member States shall prohibit the use of ammonium carbonate fertilisers...”

Detta har översatts till:

”Medlemsstaterna ska förbjuda användningen av gödselmedel som innehåller ammoniumkarbonat...”

Benämningen ”ammonium carbonate fertilisers” visar att det rör sig om gödselmedel som baseras på ammoniumkarbonat snarare än gödselmedel som naturligt innehåller små mängder ammoniumkarbonat.

Även på flera andra språk är det tydligt att översättningen indikerar mer specifikt ammoniumkarbonatgödselmedel och inte generellt gödselmedel som kan innehålla mindre mängder ammoniumkarbonat.

¹ Förordningen (1998:944) om förbud m.m. i vissa fall i samband med hantering, införsel och utförsel av kemiska produkter.

² Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/2284 av den 14 december 2016 om minskning av nationella utsläpp av vissa luftföroreningar, om ändring av direktiv 2003/35/EG och om upphävande av direktiv 2001/81/EG

Danska: "...forbyder brug af ammoniumcarbonatgødninger..."

Franska: "... interdissent l'utilisation d'engrais au carbonate d'ammonium..."


Tyska: "... verbieten den Einsatz von Düngemitteln aus Ammoniumcarbonat..."

Spanska: "... prohibirán el uso de fertilizantes a base de carbonato de amonio..."

I detta ärende har generaldirektören Christina Nordin beslutat. Johannes Eskilsson har varit föredragande. I den slutliga handläggningen har också chefsjuristen Anders Swahnberg, Olof Johansson, Mona Strandmark och Eva Kjell deltagit.



Christina Nordin



Johannes Eskilsson

Kopia till:

n.registrator@regeringskansliet.se